

Εκλογές του Συμβουλίου Αλλοδαπών και Ενσωμάτωσης της πόλης Μπάμπεργκ

Τι είναι το Συμβούλιο Αλλοδαπών και Ενσωμάτωσης (ΣΑΕ) της πόλης Μπάμπεργκ;

Το δημοκρατικά εκλεγμένο Συμβούλιο Αλλοδαπών και Ενσωμάτωσης της πόλης Μπάμπεργκ είναι ένα εθελοντικό όργανο το οποίο εκπροσωπεί τα συμφέροντα των πολιτών με αλλοδαπή καταγωγή από 133 χώρες προς τη δημοτική αρχή και το δημόσιο χώρο. Ιδρύθηκε το έτος 1994.

Τι θέλει να πετύχει το ΣΑΕ;

- Περισσότερη δημοκρατία! Ενεργή συμμετοχή των αλλοδαπών στη δημοτική πολιτική ενσωμάτωσης
- Ισότιμη συμβίωση των αλλοδαπών με τους Γερμανούς
- Σεβασμό και ανοχή μεταξύ των διαφόρων πολιτισμών
- Βελτίωση των συνθηκών ζωής των αλλοδαπών, π.χ. στο σχολείο, στην εργασία ή στην ανεύρεση κατοικίας
- Καταπολέμηση του ρατσισμού και των διακρίσεων
- Ενδιαφέρον για τα προβλήματα ενσωμάτωσης και κοινή ανεύρεση λύσεων
- Καλύτερη επικοινωνία μεταξύ της διοίκησης και των αλλοδαπών

Τι μπορεί να κάνει το ΣΑΕ;

- Να συμβουλεύσει τη δημοτική αρχή με αιτήματα και προτάσεις
- Να προτείνει ή να διοργανώσει δικές του εκδηλώσεις και «projekt» με τους παραπάνω στόχους
- Να πάρει μέρος σε δημόσιες συζητήσεις και να εκφράσει τους αλλοδαπούς
- Το ΣΑΕ είναι πολύ καλά δικτυωμένο και μπορεί να συνδράμει σε προβλήματα και να παρέχει βοήθεια

Εκλογές του ΣΑΕ

Κάθε 6 χρόνια εκλέγεται το ΣΑΕ εκ νέου. Το 2018 μπορούν πάλι οι αλλοδαποί να εκλέξουν και να εκλεγούν.

Ποιος μπορεί να ψηφίσει;

Όλοι οι αλλοδαποί κάτοικοι (του Μπάμπεργκ),

- οι οποίοι στις 6 Ιουλίου 2018 είναι τουλάχιστον 18 ετών,
- οι οποίοι κατέχουν άδεια παραμονής σε ισχύ, δικαίωμα παραμονής ή άδεια εγκατάστασης με την έννοια του Νόμου Παραμονής της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και
- οι οποίοι στις 8 Μαΐου 2018 είναι δηλωμένοι με κύρια κατοικία στο Μπάμπεργκ τουλάχιστον έξι (6) μήνες (από τις 8 Νοεμβρίου 2017).

Θα εγγραφούν αυτόματα στους εκλογικούς καταλόγους των ψηφοφόρων.

Άτομα που πήραν τη γερμανική υπηκοότητα, όπως και πολίτες οι οποίοι από τη γέννησή τους κατέχουν περισσότερες υπηκοότητες, μπορούν επίσης να ψηφίσουν. Πρέπει να υποβάλλουν έως τις 7 Μαΐου 2018 μια αίτηση στην πόλη Μπάμπεργκ για εγγραφή στους εκλογικούς καταλόγους των ψηφοφόρων.

Ποιος δικαιούται να θέσει υποψηφιότητα;

Κάθε άτομο με δικαίωμα ψήφου μπορεί να θέσει υποψηφιότητα για το ΣΑΕ.

Για μια υποψηφιότητα πρέπει να συμπληρωθεί το έντυπο «Πρόταση υποψηφιότητας» (Wahlvorschlag) και να κατατεθεί στην πόλη Μπάμπεργκ, Δημαρχείο Maxplatz, Δωμάτιο 8, (Υπηρεσία Εκλογών) έως τις 17 Μαΐου 2018, ώρα 4.00μμ.

Όλα τα έντυπα μπορείτε να τα παραλάβετε από την Υπηρεσία Εκλογών στο Δημαρχείο Maxplatz, στο γραφείο του ΣΑΕ της πόλης Μπάμπεργκ και στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.mib.stadt.bamberg.de.

Πώς θα διενεργηθούν οι εκλογές;

Οι εκλογές διενεργούνται μόνον ταχυδρομικά:

1. Παραλαμβάνετε τα εκλογικά σας έντυπα ταχυδρομικά στη διεύθυνσή σας, εάν βρίσκεστε στους εκλογικούς καταλόγους.
2. Συμπληρώνετε το ψηφοδέλτιο στο σπίτι σας. Έχετε δικαίωμα για 5 ψήφους το μέγιστο, που μπορείτε να μοιράσετε σε 5 υποψηφίους. Κάθε άτομο μπορεί να λάβει μόνο μια ψήφο. Πληροφορίες για όλους τους υποψηφίους θα βρείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.mib.stadt.bamberg.de από τα τέλη Μαΐου.
3. Στέλνετε πίσω (συμπληρωμένα) τα εκλογικά έντυπα δωρεάν στην πόλη Μπάμπεργκ το αργότερο έως τις 6 Ιουλίου 2018. Ή παραδίδετε τα εκλογικά έντυπα στο Δημαρχείο Maxplatz ή στο Γραφείο του ΣΑΕ.

Εάν ενδιαφέρεστε για υποψηφιότητα, απευθύνετε τις ερωτήσεις σας στο ΣΑΕ.

Θα χαρούμε για το ενδιαφέρον σας και την προθυμία σας για συμμετοχή και θα σας υποστηρίξουμε με ευχαρίστηση.

Πώς σχηματίζεται το ΣΑΕ;

Η κατανομή των εδρών στο Συμβούλιο πραγματοποιείται σύμφωνα με τον αριθμό των υπηκόων κάθε διαφορετικής εθνικότητας στο Μπάμπεργκ. Το νέο Συμβούλιο θα έχει το μέγιστο 22 έδρες.

Τα ακόλουθα έθνη έχουν από 201 έως 800 υπηκόους στο Μπάμπεργκ και καταλαμβάνουν έκαστο **1 έδρα**:

Αλβανία | Κίνα | Ερυθραία | Γεωργία | Ελλάδα | Ιταλία | Κόσοβο | Πολωνία | Ρουμανία | Ρωσία | Σερβία | Ουκρανία | ΗΠΑ

Τα ακόλουθα έθνη έχουν από 801 έως 1500 υπηκόους στο Μπάμπεργκ και καταλαμβάνουν έκαστο **2 έδρες**:

Συρία | Τουρκία

Όλες οι άλλες εθνότητες έχουν λιγότερους από 201 υπηκόους και μπορούν να θέσουν υποψηφιότητα για την «Ομάδα των υπολοίπων εθνοτήτων».

Στην «Ομάδα των υπολοίπων εθνοτήτων» ανήκουν περισσότερα από 2900 άτομα. Έχουν συνολικά 5 έδρες.

Ημερομηνίες

28 Απριλίου 2018

Πληροφοριακή συγκέντρωση για τις εκλογές του Συμβουλίου Αλλοδαπών και Ενσωμάτωσης στις 4.00μμ στο « collegium oecumenicum » στην οδό Josef-Kindshoven-Straße 5, Μπάμπεργκ.

7 Μαΐου 2018

Τελευταία δυνατότητα για άτομα που πήραν τη γερμανική υπηκοότητα να εγγραφούν στους εκλογικούς καταλόγους ψηφοφόρων.

8 Μαΐου 2018

Κατάρτιση του καταλόγου των ψηφοφόρων.

17 Μαΐου 2018

Τελική ημερομηνία παράδοσης για το έντυπο «Πρόταση υποψηφιότητας» (Wahlvorschlag) των υποψηφίων.

16 Ιουνίου 2018

Το αργότερο αυτήν την ημέρα λαμβάνετε τα εκλογικά σας έντυπα.

Εάν έχετε δικαίωμα ψήφου και δεν έχετε λάβει κανένα έντυπο ρωτήστε στο Δημαρχείο.

18 Ιουνίου έως 6 Ιουλίου 2018

Παράδοση των συμπληρωμένων εκλογικών εντύπων ταχυδρομικά ή προσωπικά στο Δημαρχείο

30 Ιουνίου 2018

Παρουσίαση των υποψηφίων στη Γιορτή της Ποικιλίας στη Maxplatz.

7 Ιουλίου 2018

Καταμέτρηση και ανακοίνωση του εκλογικού αποτελέσματος.

Περισσότερες πληροφορίες:

mib@stadt.bamberg.de

Τηλ.: 0951 871290 (Υπηρεσία Εκλογών)

Προσωπικά κατά τις ώρες συνεργασίας του ΣΑΕ:

Δευτέρα 10-12 πμ ή 4-6 μμ,

στο Δημαρχείο Geyerswörth, Δωμάτιο 11,

Geyerswörthstraße 1, 96047 Μπάμπεργκ.

